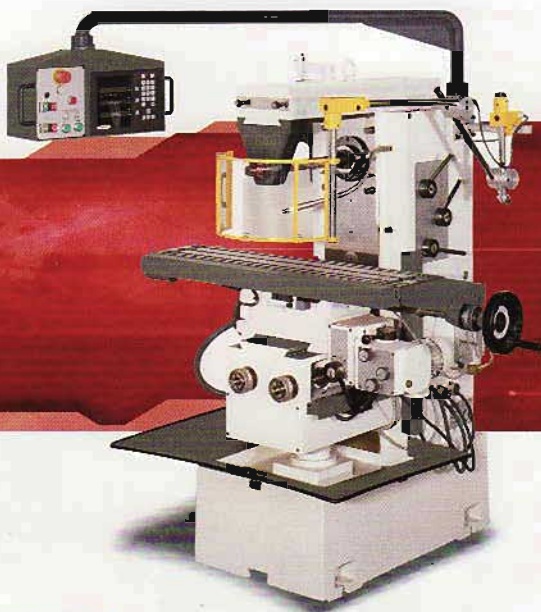


FRESADORAS UNIVERSALES | UNIVERSAL MILLING MACHINES
UNIVERSAL-FRÄSMASCHINEN | FRAISEUSES UNIVERSELLES
FU 100/125/152 | FU-TV 125/152 | FCM 152



**PARA OPTIMIZAR EL MECANIZADO DE TODO TIPO DE PIEZAS
FOR OPTIMISING THE MACHINING PROCESS WITH ALL KINDS OF PARTS**



FU 100



FU 125

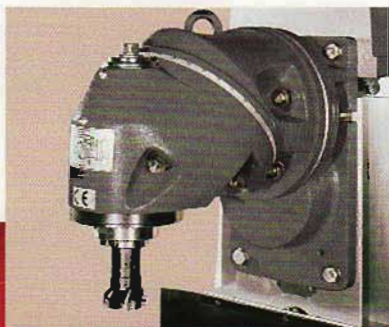


FU 152

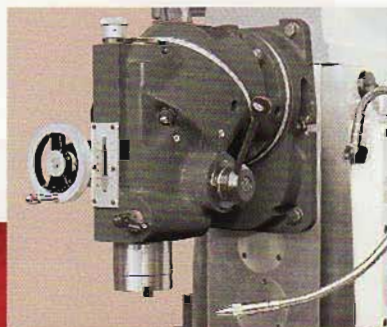
FU

**Y AMPLIA SELECCIÓN DE OPCIONES | AN EXTENSIVE SERIE OPTIONAL
EIN BREITES ANGEBOT AN ZUSATZLEISTUNGEN | UNE LARGE SÉLECTION D'OPTIONS**

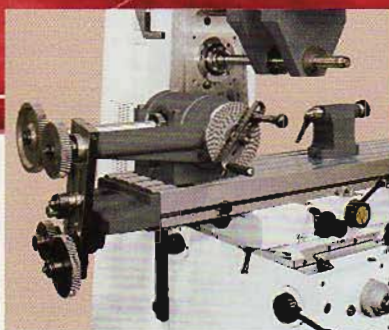
Cabezal universal.
Universal milling head.
Universal-Fräskopf.
Tête universelle.



Cabezal Universal con bajada de caña.
Universal milling head with quill feed.
Fräskopf mit ausfahrbarer Spindle.
Tête universelle avec descente du pourreau.



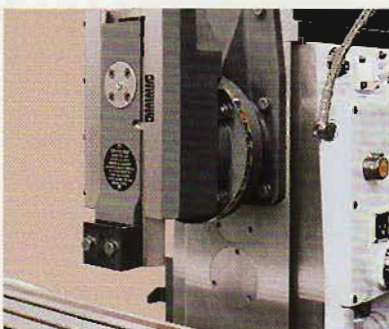
Divisor universal.
Universal dividing head.
Universal-Teilapparat.
Diviseur Universelle.



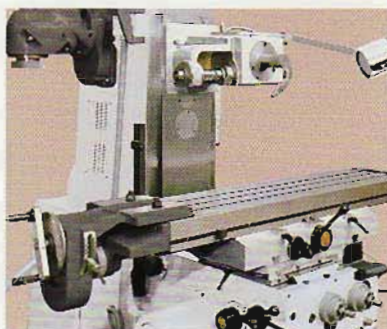
Plato divisor.
Precision circular table.
Rundteilstische.
Table circulaire.



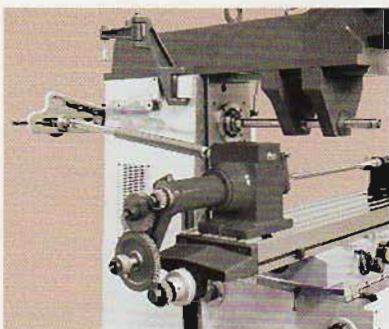
Mortajadora.
Slotting attachment.
Stoßmaschine.
Appareil a mortaiser.



Aparato para tallar cremalleras.
Rack milling attachment.
Zahnstangen-Fräskopf.
Appareil a fraiser les cremalleres.



Aparato de fresar con fresa madre.
Gear hobbing attachment.
Frasapparat mit abwalzfräser.
Appareil a fraiser avec fraise here.



Visualizador.
Digital readout.
Digitale Positionsanzeige.
Visualisateur des Cotes.



ESTÁNDAR STANDARD	FU 100	FU 125	FU 152	FU-TV 125	FU-TV 152	FCM 152
Guías templadas en los 3 ejes (X, Y, Z) Hardened guideways on 3 axes (X, Y, Z) Gehärtete Führungen in allen drei Achsen (X, Y, Z) Glissières trempées sur les trois axes (X, Y, Z)	■	■	■	■	■	■
Variación continua en las velocidades del eje principal Continuous variation speeds of the main spindle Stufenloser Drehzahlbereich der Hauptspindel Variation continue des vitesses de la broche principale		■	■	■	■	■
Caja de avances con variación continua Continuous variation speeds of the rates Vorschubgelege mit mehreren Vorschubgeschwindigkeiten Boîte d'avances à variation continue		■	■	■	■	■
Avances automáticos en los 3 ejes (X, Y, Z) Automatic feedrates on 3 axes (X, Y, Z) Automatischer Vorschub in den Achsen (X, Y, Z) Avances automatiques sur les trois axes (X, Y, Z)	X-Y	■	■	■	■	■
Avances rápidos en los 3 ejes (X, Y, Z) Rapid feedrates on 3 axes (X, Y, Z) Eilgang in den Achsen (X, Y, Z) Avances rapides sur les trois axes (X, Y, Z)	X-Y	■	■	■	■	■
Volantes de seguridad escamoteables Retractable safety handwheels Verschwindbare Sicherheits-Handräder Manivelles de sécurité escamotables	■	■	■	■	■	■
Protección delantera transversal con chapas telescópicas Protection of cross front guide by means of telescopic plates Schutz der vorderen Querführung durch Teleskopbleche Protection telescopique des glissières avant transversales			■		■	■
Eliminación de holguras en el husillo X para fresado en "avalant" Elimination of free plays in the X spindle for milling in "avalant" Vermeidung von Spiel der Längsspindel bei Gleichlaufräsarbeiten Rattrapage de jeu sur la vis longitudinale pour fraisage "en avalant"		■	■	■	■	■
Engrase centralizado (bomba manual) Centralised lubrication (manual pump) Zentralschmierung Graissage centralisé	■	■	■	■	■	■
Bandeja de recogida de refrigerante Coolant splash tray Kühlmittelauffangschale Bac de ramassage du liquide de refroidissement	■	■	■	■	■	■
Sistema completo de refrigeración Complete cooling system Komplettes Kühlsystem Système complet d'arrosage	■	■	■	■	■	■
Cabezal de variación continua Continuous variation milling head Fräskopf mit kontinuierlicher Änderung Tête variateur				■	■	
Cabezal universal ISO 40 Universal ISO 40 milling head Universal -Fräskopf ISO 40 Tête universelle ISO 40						■
1 Eje porta-fresas 1 Milling arbor 1 Fräsdorn 1 Arbre porte-fraises	Ø22	Ø22	Ø27	Ø22	Ø27	Ø27
Lunetas para el apoyo del eje porta-fresas Steady rest for supporting the milling arbor Lünetten für den Fräsdorn Lunettes pour arbre porte-fraises	1	2	2	2	2	1

**FÜR DIE OPTIMIERUNG DER BEARBEITUNG
ALLER ARTEN VON WERKSTÜCKEN
POUR OPTIMISER L'USINAGE DE TOUTES SORTES DE PIÈCES**



FU-TV 125



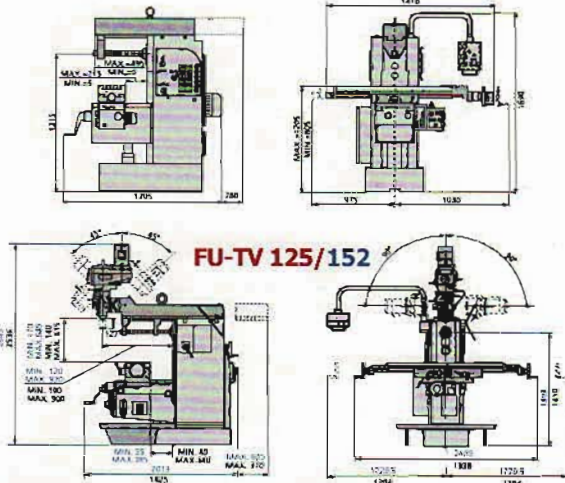
FCM 152



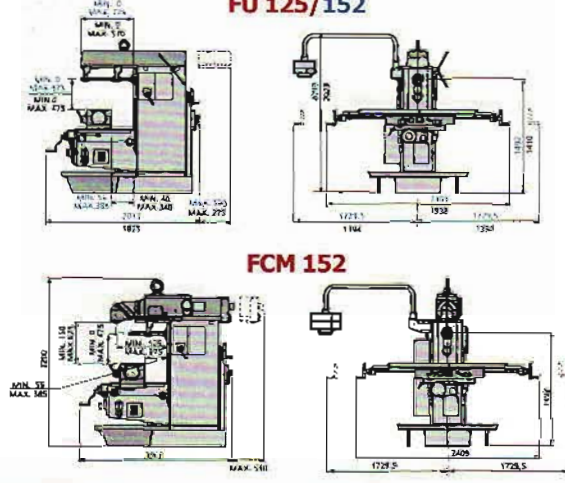
FU-TV 152

DESCRIPCIÓN TÉCNICA | TECHNICAL DESCRIPTION TECHNISCHE BESCHREIBUNG | DESCRIPTION TECHNIQUE

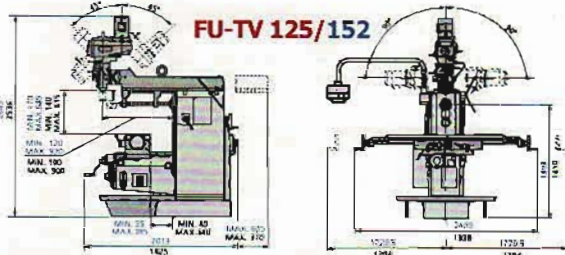
FU 100



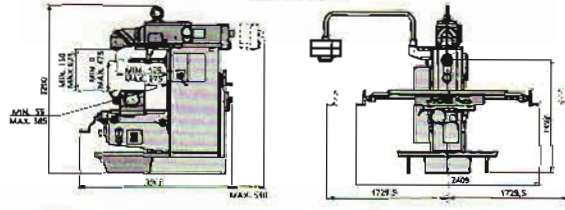
FU 125/152



FU-TV 125/152



FCM 152



CARACTERÍSTICAS TECHNICAL FEATURES TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN CARACTÉRISTIQUES		FU 100	FU 125 FU-TV 125	FU 152 FU-TV 152	FCM 152
MESA TABLE TISCH TABLE					
Superficie de trabajo Table surface Arbeitsfläche Surface de travail	mm.	1000 x 225	1250 x 280	1525 x 325	1525 x 325
Ranuras en T No. and width of T slots T-Nuten Rainures en T	mm.	3 x 14 x 65	3 x 16 x 63	3 x 16 x 80	3 x 16 x 80
Giro de mesa en ambos sentidos Table turns in both directions Tischdrehung in beide Richtungen Rotation de la table dans les deux sens		± 45°	± 45°	± 45°	± 45°
Peso máximo sobre la mesa Max. weight on the table Maximales Tischauflegewicht Poids maximum sur la table	kg.	200	300	400	400
CURSOS TRAVERSES HÜBE COURSES					
Curso Longitudinal Longitudinal traverse Längshub Course longitudinale	mm.	700	850	1050	1050
Curso Transversal Cross traverse Querhub Course Transversale	mm.	210	290	330	330
Curso Vertical Vertical traverse Senkrecht Course Verticale	mm.	400	475	475	475
MANDRINO SPINDLE FUTTERBACKEN MANDRIN					
Cono del eje porta-fresas Spindle taper Spindelkegel Cône de broche	STANDARD / OPTIONAL	ISO 40	ISO 40	ISO 40 / ISO 50	ISO 40 / ISO 50
Potencia motor principal Main spindle Hauptachse Puissance du Moteur principal	kW.	1,5	4	5,5	5,5
Diámetro del eje porta-fresas Milling arbor Fräsdorn Arbre porte-fraises	mm.	Ø 22	Ø 22	Ø 27	Ø 27
Gama de velocidades Speed range Vorschubbereiche Gamme de vitesses	min ⁻¹	50 ÷ 1700	35 ÷ 1800	35 ÷ 1800	35 ÷ 1800
Número de velocidades Number of speeds Anzahl der Geschwindigkeiten Nombre de vitesses		12	Variación continua / Continuous variation Kontinuierliche Änderung / Variation continue		
AVANCES FEEDRATES VORSCHÜBE AVANCES					
Número Number of Feedrates Anzahl der Vorschübe Nombre d'avances		8	Variación continua / Continuous variation Kontinuierliche Änderung Variation continue		
Longitudinal y Transversal Longitudinal and Cross Längs und Quer Longitudinale et Transversale	mm/min.	18 ÷ 550	0 ÷ 1300	0 ÷ 1300	0 ÷ 1300
Vertical Vertical Senkrecht Verticale	mm/min.	Manual	0 ÷ 390	0 ÷ 390	0 ÷ 390
AVANCES RÁPIDOS RAPID FEEDRATES EILGÄNGE AVANCES RAPIDES					
Longitudinal y Transversal Longitudinal and Cross Längs und Quer Longitudinale et Transversale	mm/min.	800	2500	2050	2050
Vertical Vertical Senkrecht Verticale	mm/min.	Manual	750	615	615
CARNERO MOTORIZADO MOTOR-POWERED MILLING HEAD RAM ANGETRIEBENER GEGENHALTER BÉLIER MOTORISÉ					
Potencia Power Leistung Puissance	kW.				4 / 5,5
Curso del carnero Ram travel Gegenhalterhub Course du bélier	mm.				550
Cono del eje porta-fresas Spindle taper Spindelkegel Cône de broche	STANDARD / OPTIONAL				ISO 40 / ISO 50
Gama de velocidades Speed range Vorschubbereiche Gamme de vitesses	min ⁻¹				35 ÷ 1800
Número de velocidades Number of speeds Anzahl der Geschwindigkeiten Nombre de vitesses					Variación continua Continuous variation
Avances de trabajo-rápido Working-rapid feedrates Arbeitsvorschübe - Eilgänge Avances de travail-rapides	mm/min.				0/1300 - 1500
CABEZAL VERTICAL VERTICAL MILLING HEAD FRÄSKOPF TÊTE (1)					
Potencia Power Leistung Puissance	kW.		3	3	
Gama de velocidades Speed range Vorschubbereiche Gamme de vitesses	min ⁻¹		50÷4000 (50Hz) 60÷4200 (60Hz)	50÷4000 (50Hz) 60÷4200 (60Hz)	
Curso de la caña Quill travel Schafthub Course du fourreau	mm.		127	127	
PESOS WEIGHT GEWICHT POIDS					
Peso neto de la máquina Machine weight Nettogewicht der Maschine Poids net de la machine	kg.	950	1800 / 2000	2600 / 2800	2900
Peso bruto de la máquina (embalaje) Machine weight including packing Bruttogewicht der Maschine (Verpackung) Poids brut de la machine (Emballage)	kg.	1150	2100 / 2300	2950 / 3150	3250

(1) Sólo para modelos FU-TV 125/152 | Only for models FU-TV 125/152 | Ausschließlich für die Modelle FU-TV 125/152 | Exclusivement pour les modèles FU-TV 125/152



LAGUN MACHINERY, S.L.

Barraxi, 17 - 01013 VITORIA - GASTEIZ - ARABA (SPAIN) - Apdo./P.O.Box 289 - 01080 VITORIA - GASTEIZ - ARABA (SPAIN)
 Tell.: (+34) 945 264 600 - Fax: (+34) 945 120 388/9 - E-mail: lagun@lagun.com.es - http: www.lagun.com.es

T 012477C-1 mod.1.4.006377205